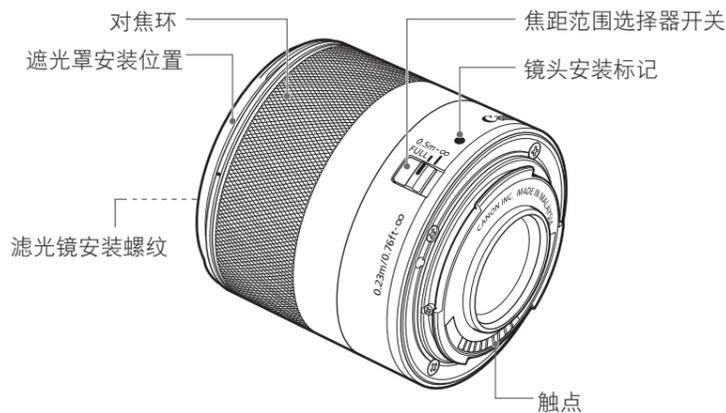


CHI EF-M 镜头使用说明书

EF-M32mm f/1.4 STM

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。
请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅（保留备用）。
请在充分理解内容的基础上，正确使用。



感谢您购买佳能产品！

佳能EF-M32mm f/1.4 STM是适用于佳能EOS M系列相机的大口径定焦镜头。

- "STM"代表步进电机。

相机固件

请使用相机的最新版固件。如需了解固件是否为最新版的详细信息以及固件更新的详细信息，请查看佳能网站。

本说明中使用的符号

- ⚠ 避免对镜头或相机造成故障或损坏的警告。
- 📖 有关使用镜头和拍摄照片的补充说明。

安全注意事项

做好预防措施可确保相机安全使用。请仔细阅读这些预防措施。请确保遵守一切细节，避免对用户和他人造成危险和伤害。

警告

有关可导致死亡或严重伤害的危险的详细说明。

- 请勿透过镜头观看太阳或明亮的光源。这样做可能导致视力减退或失明。
- 无论镜头是否装在相机上，请勿将没有盖上镜头盖的镜头置于太阳下。否则镜头可能汇聚光线并引起火灾。

注意

有关可导致伤害的危险的详细说明。

- 请勿将本产品置于高温或低温环境下。这可能导致本产品变得过热或过冷，在触摸时可能导致灼伤或其他伤害。

注意

有关可导致财产损失的危险的详细说明。

- 请勿将镜头放在温度过高的地方，如处于阳光直射的汽车内。高温可能导致镜头故障。

一般预防措施

使用注意事项

- 如果将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境中，镜头表面和内部零件可能会发生结露。为了防止在这种情况下出现结露，将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境之前，先将镜头放入密封的塑料袋里。镜头逐渐变暖以后，再将其拿出来使用。将镜头从温暖的环境拿到寒冷的环境中时，也请使用同样的方法。
- 也请阅读相机说明书中列出的所有与镜头相关的操作注意事项。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。



本标志适用于在中华人民共和国销售的电子电气产品，标志中央的数字代表产品的环保使用期限。

只要您遵守与本产品相关的安全与使用方面的注意事项，在从生产日期起算的上述年限内，就不会产生环境污染或对人体及财产的严重影响。

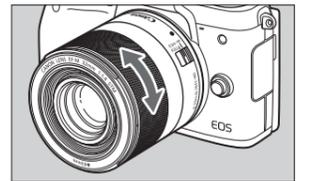
1 安装和卸下镜头

请在相机OFF(关)的状态下，安装和卸下镜头。
有关安装和卸下镜头的详细说明，请参阅相机的使用手册。



- 卸下镜头后，将镜头后端朝上放置，以避免划伤镜头表面和触点。
- 触点上有刮痕、灰尘或指印将导致无法连接或腐蚀，进而导致机器发生故障。如果触点上有灰尘，请使用软布清洁。
- 当拆下镜头时，请盖上镜头盖和防尘罩。在附接防尘罩时，将镜头安装标志与 ○ 防尘罩的标志对齐，并按如图所示的顺时针方向进行旋转。拆下时，请按相反步骤操作。

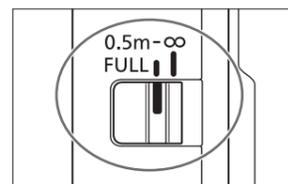
2 手动对焦



相机对焦模式设置为[MF]时，可通过转动对焦环的方式，进行手动对焦。

- ⚠ 快速转动对焦环可能会导致对焦延迟。
- 📖 已使用相机设置对焦模式。请参阅相机使用说明书。
- 在[AF+MF]模式下，完成自动对焦后，半按下快门按钮，并转动对焦环（全时手动对焦），完成手动对焦。

3 切换焦距范围



您可以使用开关设置焦距范围。设置适当的焦距范围可以缩短实际的自动对焦时间。

焦距范围

1. FULL (全范围) (0.23 m - ∞)
2. 0.5 m - ∞

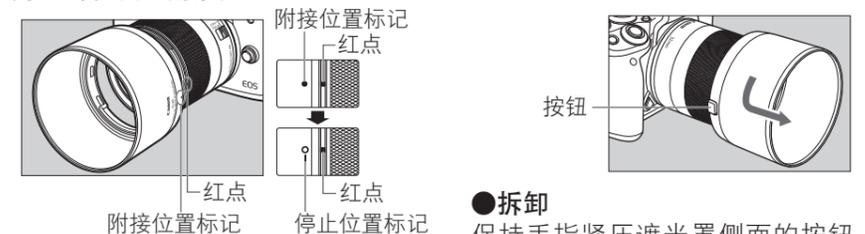
4 滤光镜（另售）

您可以将过滤器安装到镜头的过滤器安装螺纹或镜头遮光罩安装螺纹（直径43 mm）上。

- ⚠ 仅可安装一个滤光镜。

5 遮光罩（另售）

遮光罩ES-60能够阻挡不必要的光线进入镜头，并能保护镜头，使其避免受到雨、雪和灰尘的渗入。



安装

使遮光罩上的红色安装位置标记与镜头前方的红点保持一致，然后按照箭头所示方向旋转遮光罩，直至您听到咔哒声。

拆卸

保持手指紧压遮光罩侧面的按钮，然后按照箭头方向旋转遮光罩，直至遮光罩的附件位置标记与镜头前端的红点对齐以进行分离。遮光罩可以反方向安装以存放。

- ⚠ 如果遮光罩安装不妥当，可能会遮住部分影像。
- 在附接和分离时，请抓住并旋转遮光罩的底座。如果旋转遮光罩时，如果抓握位置太靠近边缘，可能会造成变形。
- 如果镜头在遮光罩为反面安装的情况下装在相机上，从相机上取下镜头前请先拆下遮光罩。

规格表

焦距/光圈	32毫米f/1.4
镜头结构	8组, 14片
最小光圈	f/16
视角范围	对角线: 46° 10', 垂直: 26° 30', 水平: 39°
最近对焦距离	0.23米
最大放大倍率	0.25倍
视野范围	约 90.3 x 60.1 毫米 (0.23 米时)
滤光镜直径	43 毫米
最大直径及长度	60.9 x 56.5 毫米
重量	约 235 克
遮光罩	ES-60 (另售)
镜头盖	E-43
防尘盖	镜头防尘盖EB
镜头盒	LP1014 (另售)

- 相当于 35 mm 胶片格式下的 51 mm。
- 镜头长度是指从卡口面到镜头前端的距离。当装上镜头盖和防尘盖时再加 19.3mm。
- 除特别说明外, 尺寸和重量只适用于镜头。
- 此镜头无法搭配使用增倍镜和增距延长管。
- 不能安装近摄镜头, 因为没有适合的尺寸。
- 光圈设置可以由相机指定。
- 上述所有数据均按照佳能标准测量。
- 因产品改进, 规格或外观可能有所变更, 敬请留意。

原产地: 请参照保修卡、产品包装箱或产品机身上的标示
进口商: 佳能(中国)有限公司
地址: 100005 北京市东城区金宝街 89 号 金宝大厦 15 层

初版: 2017.10.01
CT1-D033-A 1017Ni © CANON INC. 2017